



28.9.2016

ARVAMUS

Esitaja: tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon

Saaja: õiguskomisjon

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse tagamise kohta siseturul (COM(2015)0627 – C8-0392/2015 – 2015/0284(COD))

Arvamuse koostaja: Carlos Zorrinho

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse tagamise kohta siseturul on oluline osa, mille abil tagada digitaalse ühtse turu tegelik loomine ja rajada kindel alus digitaalsele liidule Euroopa Liidus.

Määrusena kehtestab see kõigile liikmesriikidele jõustumise päevast alates siduva kohustuse ühtlustada menetlused oma vastutusallas, andes piiriülestele kasutajatele kogu ELis juurdepääsu veebisisuteenustele, mille kasutamiseks nad on oma elukohaliikmesriigis lepingu sõlminud. Samuti suurendab määrus teenusepakkujate võimet osutada kogu ELis teenuseid, mille kohta on sõlmitud leping ühes liikmesriigis.

Lisaks kaasaskantavuse tagamiseks järgitavate menetluste määratlemisele kehtestatakse määruses nii selle menetlusega seotud kui ka digitaalse liidu kujundamiseks vajalikud põhimõisted.

Käesoleva arvamuse eesmärk on teha parandusi ja esitada täpsustused allpool loetletud punktide kohta.

Hõlmatud sisu

Käesolev määrus hõlmab veebisisu ja selliseid teenuseid nagu muusika, filmid, mängud, meelelahutusprogrammid ja spordisündmused, mis peaksid olema kättesaadavad mitte ainult tellija elukohaliikmesriigis, vaid ka siis, kui tellija viibib ajutiselt mõnes muus liidu liikmesriigis. Meelelahutusprogrammide lisamisega määruse sisu hulka soovitakse tugevdada määruse rakendamise alust.

Vahetegemine teenuste eest maksmise ja litsentsitasu maksmise vahel

Mõned liikmesriigid kasutavad üldhuvides veebisisuteenustele juurdepääsuga seoses maksusüsteemi. Maksu maksmist, eriti televisiooni litsentsitasu maksmist ei tuleks käsitada rahalise tasu maksmisena.

Tagatis selle kohta, et teenusepakkujad on seotud sätestatud lepinguliste tingimustega alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast

Tagamaks et käesolevas määruses sätestatud kaasaskantavust ei saa ühepoolse lepingutingimuste muutmisega muuta, peab kaasaskantavuse tagamine olema kohustuslik, st pooled ei saa seda välja jätta, sellest erandeid teha ega selle mõju muuta, kas lepinguga või siis ühepoolsetel teenusepakkujate poolt. Lisaks ei tohiks veebisisuteenuste pakkujatel ning veebisisuteenuste pakkumise jaoks vajalike õiguste omajatel olla lubatud käesoleva määruse kohaldamisest kõrvale hoiduda, valides omavaheliste lepingute või teenusepakkujate ja tellijate vaheliste lepingute suhtes kohaldatavaks õiguseks kolmanda riigi õiguse.

Kohustus esitada teavet teenuse kvaliteedi kohta

Kui ajutiselt teises liikmesriigis viibiva tellija valitud kohaliku veebijuurdepääsu kvaliteet ei võimalda teenusepakkujal samasugust teenuse kvaliteeti tagada, ei pea teenusepakkuja sellise olukorra eest vastutama, kuid ta peab tarbijat teavitama, et teenuse osutamise kvaliteet võib olla madalam. Kui on olemas kokkulepe tagatud kvaliteedi kohta, on teenusepakkuja selle

eest vastutav ja ei saa tellijalt rohkem tasu nõuda.

Tellija mõiste

Lisatud on täpsustus, et raha maksmine ei ole otsustav tegur tellija määratlemisel.

Tarbija mõiste

Tarbija määratlust on laiendatud, et hõlmata ka juriidilised isikud, tingimusel et nad tegutsevad eesmärgil, mis ei ole seotud nende kaubandus-, majandus-, oskus- või kutsetegevusega.

Elukohaliikmesriigi mõiste

Elukohaliikmesriigi mõistet tugevdatakse, nii et see tähendab riiki, kus tellija tavaliselt elab või kuhu ta naaseb korrapäraselt pärast viibimist muus riigis.

Ajutise viibimise mõiste

Tugevdatakse selle mittealalist aspekti.

Tellija elukohaliikmesriigi kindlakstegemine

Tehakse ettepanek, et teenusepakkuja teeks juhul, kui raha ei maksta, tellija elukohaliikmesriigi kindlaks maksuresidentsuse järgi või isikutunnistuse või muu kehtiva dokumendi abil, mis tõendab tellija elukohariiki.

Tehnoloogianeutraalsus

Tehnoloogianeutraalsuse tagamiseks peab tarbijatel olema vabadus valida veebisisuteenustele juurdepääsuks turul saadaval olev vahend või tehnoloogia.

Kohaldamise kuupäev

Mõistliku ajavahemiku tagamiseks tehakse ettepanek, et määrust hakataks kohaldama 12 kuud pärast selle avaldamiskuupäeva, mis ei välista, et teenusepakkujad tagavad kaasaskantavuse niipea, kui nad on võimelised seda tegema, vastavalt käesolevale määrusele.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon palub vastutaval õiguskomisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Volitus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- võttes arvesse Euroopa Liidu
põhiõiguste hartat,

Selgitus

Harta on meie oluline kõrgeima tasandi õiguslik alus isikuandmete ja eraelu puutumatuse kaitseks, mis on omakorda käesoleva määruse peamine teema, ning millele tuleb seega osutada määruse volituste osas.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Siseturg kujutab endast muu hulgas teenuste ja isikute vabal liikumisel põhinevat ilma sisepiirideta ala ning seetõttu on vaja ette näha, et tarbijad saaksid kasutada muusika, mängude, filmide ja spordisündmuste taolisele sisule juurdepääsu võimaldavaid veebisisuteenuseid mitte ainult oma elukohaliikmesriigis, vaid ka siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liidu liikmesriigis. See tähendab, et tuleks kaotada tõkked, mis takistavad piiriülest juurdepääsu sellistele veebisisuteenustele ja nende kasutamist.

Muudatusettepanek

(1) Siseturg kujutab endast muu hulgas teenuste ja isikute vabal liikumisel põhinevat ilma sisepiirideta ala ning seetõttu on vaja ette näha, et tarbijad saaksid kasutada muusika, mängude, filmide, ***meelelahutusprogrammide*** ja spordisündmuste taolisele sisule juurdepääsu võimaldavaid veebisisuteenuseid mitte ainult oma elukohaliikmesriigis, vaid ka siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liidu liikmesriigis. See tähendab, et tuleks ***nii kiiresti kui võimalik*** kaotada tõkked, mis takistavad piiriülest juurdepääsu sellistele veebisisuteenustele ja nende kasutamist, ***kuna tarbijate takistusteta juurdepääs audiovisuaalsetele veebisisuteenustele kogu Euroopa Liidus on digitaalse ühtse turu heaks toimimiseks olulise tähtsusega.***

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) Tehnika areng on toonud kaasa kaasaskantavate seadmete, nagu tahvelarvutite ja nutitelefoni massilise leviku ja lihtsustanud veebisisuteenuste

Muudatusettepanek

(2) Tehnika areng on toonud kaasa kaasaskantavate seadmete, nagu tahvelarvutite ja nutitelefoni massilise leviku ja lihtsustanud veebisisuteenuste

kasutamist veelgi, sest tarbijatel on juurdepääs sellistele teenustele olenemata oma asukohast. Kiiresti kasvab ka tarbijate nõudlus sisule ja innovatiivsetele veebiteenustele juurdepääsu järele mitte ainult oma **koduriigis**, vaid ka siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liidu liikmesriigis.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Tarbijad sõlmivad teenusepakkujatega üha enam veebisisuteenuste lepinguid. Ajutiselt muus liikmesriigis viibides **ei ole** tarbijatel sageli siiski **juurdepääsu** veebisisuteenustele, mille õigused nad on oma **koduriigis** omandanud, ning **nad ei saa neid kasutada**.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Selliste teenuste pakkumist ajutiselt teises liikmesriigis viibivatele tarbijatele pärsivad mitmed tõkked. Teatavad veebiteenused sisaldavad sisu, näiteks muusikat, mängu või filme, mis on liidu õiguse alusel kaitstud autoriõigusega ja/või sellega kaasnevate õigustega. Eeskätt tulenevad veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse takistused sellest, et autoriõiguse ja/või sellega kaasnevate õigustega kaitstud sisu (nt audiovisuaalteoste) edastamise õiguste

kasutamist veelgi, sest tarbijatel on juurdepääs sellistele teenustele olenemata oma asukohast. Kiiresti kasvab ka tarbijate nõudlus sisule ja innovatiivsetele veebiteenustele juurdepääsu järele mitte ainult oma **elukohaliikmesriigis**, vaid ka siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liidu liikmesriigis.

Muudatusettepanek

(3) Tarbijad sõlmivad teenusepakkujatega üha enam **nii tasulisi kui ka tasuta** veebisisuteenuste lepinguid. Ajutiselt muus liikmesriigis viibides **puudub** tarbijatel sageli siiski **juurdepääs ja kasutamisevõimalus** veebisisuteenustele, mille õigused nad on oma **elukohaliikmesriigis** omandanud, ning **see on vastuolus ühtse turu eesmärgi ja ELi digitaalrajatuse sujuva ja tõhusa arenguga**.

Muudatusettepanek

(4) Selliste teenuste pakkumist ajutiselt teises liikmesriigis viibivatele tarbijatele pärsivad mitmed tõkked. Teatavad veebiteenused sisaldavad sisu, näiteks muusikat, mängu, **meelelahutusprogramme** või filme, mis on liidu õiguse alusel kaitstud autoriõigusega ja/või sellega kaasnevate õigustega. Eeskätt tulenevad veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse takistused sellest, et autoriõiguse ja/või sellega kaasnevate õigustega kaitstud sisu (nt

litsentsid on sageli territoriaalsed, aga samavõrd pärssiv on asjaolu, et veebisisuteenuste pakkujad võivad otsustada pakkuda oma teenust ainult konkreetsetel turgudel.

audiovisuaalteoste) edastamise õiguste litsentsid on sageli territoriaalsed, aga samavõrd pärssiv on asjaolu, et veebisisuteenuste pakkujad võivad otsustada pakkuda oma teenust ainult konkreetsetel turgudel.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Veebisisuteenuste pakkumist tarbijatele, kes viibivad ajutiselt teises liikmesriigis, ei tohiks kahjustada taristu puudumine, mis võiks tekitada kunstlikke takistusi, eriti väikeste ja isoleeritud kogukondade jaoks.

Sellega seoses on liikmesriikide võetud kohustus saavutada eesmärgiks seatud minimaalsed allalaadimiskiirused 30 Mbps kõigile 2020. aastaks olulise tähtsusega, et täita tingimused, mis tagavad kõigile kiire ühenduvuse.

Selle eesmärgi saavutamiseks ja tulenevalt asjaolust, et kiiresti kasvav traadita lairibasid muudab täiustatud traadita võrgu võimsuse oluliseks küsimuseks, on äärmiselt tähtis arendada tugevamat üle-euroopalist lähenemisviisi spektri haldamisele kogu ELis.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) Seega on käesoleva määruse eesmärk kohandada õigusraamistikku selliselt, et õiguste litsentsimine ei takistaks liidus veebisisuteenuste piiriülest kaasaskantavust ja et piiriülene

(12) Seega on **digitaalse ühtse turu strateegia ja** käesoleva määruse üks eesmärk kohandada õigusraamistikku selliselt, et õiguste litsentsimine ei takistaks liidus veebisisuteenuste piiriülest

kaasaskantavus oleks tagatud.

kaasaskantavust ja et piiriülene kaasaskantavus oleks tagatud *ilma lisakuludeta*.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Seepärast tuleks käesolevat määrust kohaldada veebisisuteenuste suhtes, mida teenusepakkuja pakub pärast õiguste omajalt konkreetse territooriumi jaoks asjaomaste õiguste saamist lepingu alusel oma tellijatele mis tahes vahendite abil, kaasa arvatud voogedastus, allalaadimine või muu tehnoloogia, mis võimaldavad kõnealust sisu kasutada. Käesoleva määruse kohaldamisel ei loeta veebisisuteenuste pakkumise lepinguks sisu kohta käivate teadete tellijaks registreerumist ega HTML-küpsiste aktsepteerimist.

Muudatusettepanek

(13) Seepärast tuleks käesolevat määrust kohaldada veebisisuteenuste suhtes, mida teenusepakkuja pakub pärast õiguste omajalt konkreetse territooriumi jaoks asjaomaste õiguste saamist lepingu alusel oma tellijatele mis tahes vahendite abil, kaasa arvatud voogedastus, *rakendused*, allalaadimine või muu tehnoloogia, mis võimaldavad kõnealust sisu kasutada. Käesoleva määruse kohaldamisel ei loeta veebisisuteenuste pakkumise lepinguks sisu kohta käivate teadete tellijaks registreerumist ega HTML-küpsiste aktsepteerimist. *Samuti tuleks käesoleva määruse kohaldamisalast välja jätta need veebisisuteenused, mida osutatakse üleeuroopaliste litsentside alusel vastavalt direktiivile 2014/26/EL.*

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Käesolevat määrust tuleks kohaldada ainult selliste veebisisuteenuste suhtes, millele tellijatel on liikmesriigis, kus nad tavaliselt elavad, tegelik juurdepääs ja mida nad saavad tegelikult kasutada konkreetse asukoha piiranguta, sest kui teenusepakkuja ei *paku* kaasaskantavaid teenuseid tellija *koduriigis*, siis ei oleks sobiv nõuda, et ta teeks seda piiriüleselt.

Muudatusettepanek

(15) Käesolevat määrust tuleks kohaldada ainult selliste veebisisuteenuste suhtes, millele tellijatel on liikmesriigis, kus nad tavaliselt elavad, tegelik juurdepääs ja mida nad saavad tegelikult kasutada konkreetse asukoha piiranguta, sest kui teenusepakkuja ei *suuda pakkuda* kaasaskantavaid teenuseid tellija *elukohaliikmesriigis*, siis ei oleks sobiv nõuda, et ta teeks seda piiriüleselt. *Siiski*,

selleks et käesolev määrus mõjutaks märgatavalt ja praktiliselt lõppkasutajate elu, on oluline, et õiguste omajaid julgustataks üha enam lubama teenusepakkujatel osutada kaasaskantavaid teenuseid riiklikul tasandil.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Käesolevat määrust tuleks kohaldada veebisisuteenuste suhtes, mida pakutakse rahalise tasu eest. Selliste teenuste pakkujatel on võimalik teha kindlaks, milline on nende tellijate elukohaliikmesriik. Veebisisuteenuse kasutamise õigus loetakse rahalise tasu eest omandatuks, kui selline rahaline tasu on makstud otse veebisisuteenuse pakkujale või mõnele muule osapoolele, näiteks isikule, kes pakub paketina telekommunikatsiooniteenust ja teise pakkuja opereeritavat veebisisuteenust.

Muudatusettepanek

(16) Käesolevat määrust tuleks kohaldada veebisisuteenuste suhtes, mida pakutakse rahalise tasu eest. Selliste teenuste pakkujatel on võimalik teha kindlaks, milline on nende tellijate elukohaliikmesriik. Veebisisuteenuse kasutamise õigus loetakse rahalise tasu eest omandatuks, kui selline rahaline tasu on makstud otse veebisisuteenuse pakkujale või mõnele muule osapoolele, näiteks isikule, kes pakub paketina telekommunikatsiooniteenust ja teise pakkuja opereeritavat veebisisuteenust. ***Lõivude, eelkõige televisiooni või muu ringhäälingu litsentsitasude maksmist ei tohiks lugeda rahalise tasu maksmiseks käesoleva määruse tähenduses.***

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Tasuta ***pakutavad veebisisuteenused kuuluvad käesoleva määruse kohaldamisalasse, kui teenusepakkuja teeb kindlaks, milline on tema tellijate elukohaliikmesriik. Tasuta pakutavad veebisisuteenused, mille pakkuja ei tee kindlaks, milline on tema***

Muudatusettepanek

(17) Tasuta ***või sellise kohustusliku lõivu nagu ringhäälingu litsentsitasu eest pakutavatel veebisisuteenustel on võimalik olla lisatud käesoleva määruse kohaldamisalasse, kui teenusepakkujad nii otsustavad, eeldusel et nad täidavad käesolevas määruses sätestatud tellija***

tellijate elukohaliikmesriik, peaksid jääma käesoleva määruse kohaldamisalast välja, sest nende lisamine määruse kohaldamisalasse muudaks oluliselt selliste teenuste osutamise viisi ja tooks kaasa ebaproportsionaalsed kulud. Tellija elukohaliikmesriigi kindlakstegemiseks tuleks kasutada teavet muude elukohaliikmesriigis pakutavate teenuste litsentsitasu maksmise kohta, interneti- või telefoniühenduse lepingu olemasolu, IP-aadressi või muud autentimisvahendit, kui need annavad teenusepakkujale piisava kindluse tellija elukohaliikmesriigi kohta.

elukohaliikmesriigi kindlakstegemise nõudeid samamoodi nagu tasuliste veebisisuteenuste pakkujad. Kui teenusepakkujad sellise otsuse teevad, peaksid nad tellijaid ja autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste omajaid teavitama oma otsusest sellist võimalust kasutada.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse tagamiseks tuleb nõuda, et veebiteenuse pakkujad võimaldaksid oma tellijatel kasutada teenust liikmesriigis, kus nad viibivad ajutiselt; selleks tuleb neile pakkuda juurdepääsu samale sisule, sama arvu sama liiki seadmetega, sama arvu kasutajate jaoks ja samasuguste funktsioonidega nagu need, mida pakutakse nende elukohaliikmesriigis. Tegemist on siduva kohustusega ja nii ei saa osapooled seda välja jätta, sellest erandeid teha ega selle mõju muuta. Teenusepakkuja mis tahes tegevus, mis takistab tellija juurdepääsu teenusele või selle kasutamist ajutiselt muus liikmesriigis viibimise ajal, näiteks teenuse funktsioonide või teenuse osutamise kvaliteedi piiramine, tähendaks veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse kohustusest kõrvalehoidmist ja oleks seega käesoleva määrusega vastuolus.

Muudatusettepanek

(18) Veebisisuteenuste piiriülese kaasaskantavuse tagamiseks tuleb nõuda, et veebiteenuse pakkujad võimaldaksid oma tellijatel kasutada teenust liikmesriigis, kus nad viibivad ajutiselt; selleks tuleb neile pakkuda juurdepääsu samale sisule, sama arvu sama liiki seadmetega, sama arvu kasutajate jaoks ja samasuguste funktsioonidega nagu need, mida pakutakse nende elukohaliikmesriigis, ***ilma et see piiraks võimalust pääseda juurde kättesaadava sisu kohalikule versioonile liikmesriigis, kus nad viibivad ajutiselt.*** Tegemist on siduva kohustusega ja nii ei saa osapooled seda välja jätta, sellest erandeid teha ega selle mõju muuta ***ei lepinguga ega ka ühepoolselt teenusepakkuja poolt.*** Teenusepakkuja ***või õiguste omaja*** mis tahes tegevus, mis takistab tellija juurdepääsu teenusele või selle kasutamist ajutiselt muus liikmesriigis ***kui elukohaliikmesriigis*** viibimise ajal, näiteks teenuse funktsioonide või teenuse osutamise kvaliteedi piiramine, tähendaks veebisisuteenuste piiriülese

kaasaskantavuse kohustusest
kõrvalehoidmist ja oleks seega käesoleva
määrusega vastuolus.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Nõue, et veebisisuteenuste osutamine tellijatele, kes viibivad ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui elukohaliikmesriik, toimuks samasuguse kvaliteediga kui elukohaliikmesriigis, võiks osutada väga kulukaks teenusepakkujate ja sellest tulenevalt lõpuks ka tellijate jaoks. Seepärast ei ole käesoleva määrusega otstarbekas nõuda, et veebisisuteenuse pakkuja võtaks meetmeid, et tagada selliste teenuste osutamise kvaliteet kõrgemal tasemel kui see, mis on kättesaadav tellija valitud kohaliku veebijaoturdepäsu kaudu ajal, mil tellija viibib ajutiselt muus liikmesriigis. Sellistel juhtudel ei vastuta teenusepakkuja selle eest, kui teenuse osutamise kvaliteet on madalam. Kui teenusepakkuja kohustub sõnaselgelt tagama teatava teenuse osutamise kvaliteedi tellijatele, kes viibivad ajutiselt muus liikmesriigis, on selline kokkulepe teenusepakkuja jaoks siiski siduv.

Muudatusettepanek

(19) Nõue, et veebisisuteenuste osutamine tellijatele, kes viibivad ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui elukohaliikmesriik, toimuks samasuguse kvaliteediga kui elukohaliikmesriigis, võiks osutada väga kulukaks teenusepakkujate ja sellest tulenevalt lõpuks ka tellijate jaoks. Seepärast ei ole käesoleva määrusega otstarbekas nõuda, et veebisisuteenuse pakkuja võtaks meetmeid, et tagada selliste teenuste osutamise kvaliteet kõrgemal tasemel kui see, mis on kättesaadav tellija valitud kohaliku veebijaoturdepäsu kaudu ajal, mil tellija viibib ajutiselt muus liikmesriigis. Sellistel juhtudel ei vastuta teenusepakkuja selle eest, kui teenuse osutamise kvaliteet on madalam, ***tingimusel et madalamat kvaliteeti võib selgelt seostada objektiiivsete põhjustega, nt kohaliku võrgutaristu kehvade jõudlusega***. Kui teenusepakkuja kohustub sõnaselgelt tagama teatava teenuse osutamise kvaliteedi tellijatele, kes viibivad ajutiselt muus liikmesriigis, on selline kokkulepe teenusepakkuja jaoks siiski siduv, ***ning ta ei saa selle eest lisatasu nõuda või panna täiendavat halduskoormust tellijale. Pädevad turujärelevalveasutused peaksid perioodiliselt kontrollima, kas teenusepakkujate esitatud teenuste madalama kvaliteedi põhjendused on piisavad***.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Tagamaks, et veebisisuteenuste pakkujad täidavad oma teenuste piiriülese kaasaskantavuse pakkumise kohustust ilma, et peaksid selleks omandama asjaomaseid õigusi muus liikmesriigis, tuleb sätestada, et teenusepakkujatel, kes pakuvad kaasaskantavaid veebisisuteenuseid seaduslikult tellija elukohaliikmesriigis, on alati õigus pakkuda selliseid teenuseid neile tellijatele, kui need viibivad ajutiselt muus liikmesriigis. Selle nimel tuleks sätestada, et selliste veebisisuteenuste pakkumine, juurdepääs neile ja nende kasutamine loetakse toimuvaks tellija elukohaliikmesriigis.

Muudatusettepanek

(20) Tagamaks, et veebisisuteenuste pakkujad täidavad oma teenuste piiriülese kaasaskantavuse pakkumise kohustust ilma, et peaksid selleks omandama asjaomaseid õigusi muus liikmesriigis, tuleb sätestada, et teenusepakkujatel, kes pakuvad kaasaskantavaid veebisisuteenuseid seaduslikult tellija elukohaliikmesriigis, on alati õigus pakkuda selliseid teenuseid neile tellijatele, kui need viibivad ajutiselt muus liikmesriigis. Selle nimel tuleks sätestada, et selliste veebisisuteenuste pakkumine, juurdepääs neile ja nende kasutamine loetakse toimuvaks tellija elukohaliikmesriigis. ***Käesolev määrus ei takista teenusepakkujal pakkumast oma tellijale, kes viibib ajutiselt mõnes muus liikmesriigis, veebisisuteenust, mida teenusepakkuja pakub seaduslikult selles liikmesriigis.***

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste litsentsimise seisukohast tähendab see, et teoste ja muude kaitstud materjalide reprodutseerimise, üldsusele edastamise ja kättesaadavaks tegemise toimingud ning sui generis õigustega kaitstud andmebaasidega seotud ekstraktimise või taaskasutamise toimingud, mis leiavad aset, kui teenust pakutakse tellijatele siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui elukohaliikmesriik, loetakse toimuvaks tellija elukohaliikmesriigis. Seepärast tuleks lugeda, et teenusepakkujad teostavad

Muudatusettepanek

(21) Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste litsentsimise seisukohast tähendab see, et teoste ja muude kaitstud materjalide reprodutseerimise, üldsusele edastamise ja kättesaadavaks tegemise toimingud ning sui generis õigustega kaitstud andmebaasidega seotud ekstraktimise või taaskasutamise toimingud, mis leiavad aset, kui teenust pakutakse tellijatele siis, kui nad viibivad ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui elukohaliikmesriik, loetakse toimuvaks tellija elukohaliikmesriigis. Seepärast tuleks lugeda, et teenusepakkujad teostavad

selliseid toimingud asjaomastelt õiguste omajatelt nende tellijate elukohaliikmesriigi jaoks saadud vastavate lubade põhjal. Alati kui teenusepakkuja teostab tellija liikmesriigis üldsusele edastamise või reprodutseerimise toimingut asjaomaste õiguste omajate loa põhjal, peaks tellijal, kes viibib ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik, olema juurdepääs teenusele ja ta peaks saama seda kasutada ning vajaduse korral peaks ta saama teostada asjakohaseid reprodutseerimistoiminguid, näiteks allalaadimist, milleks tal oleks õigus oma elukohaliikmesriigis. Kui teenusepakkuja pakub veebisisuteenust tellijale, kes viibib ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik, ja kui selline tellija kasutab teenust kooskõlas käesoleva määrusega, ei tohiks seda lugeda autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste või muude teenuse sisu seisukohast oluliste õiguste rikkumiseks.

selliseid toimingud asjaomastelt õiguste omajatelt nende tellijate elukohaliikmesriigi jaoks saadud vastavate lubade põhjal. Alati kui teenusepakkuja teostab tellija liikmesriigis üldsusele edastamise või reprodutseerimise toimingut asjaomaste õiguste omajate loa põhjal, peaks tellijal, kes viibib ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik, olema juurdepääs teenusele ja ta peaks saama seda kasutada ning vajaduse korral peaks ta saama teostada asjakohaseid reprodutseerimistoiminguid, näiteks allalaadimist, milleks tal oleks õigus oma elukohaliikmesriigis. Kui teenusepakkuja pakub veebisisuteenust tellijale, kes viibib ajutiselt mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik, ja kui selline tellija kasutab teenust kooskõlas käesoleva määrusega, ei tohiks seda lugeda autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste või muude teenuse sisu seisukohast oluliste õiguste rikkumiseks. ***Elukohaliikmesriigis omandatud õigus piiriüleseks juurdepääsuks digitaalsele veebisisule on eranditult isiklikuks kasutamiseks.***

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) Teenusepakkujaid ei tohiks pidada vastutavaks mis tahes lepinguliste sätete rikkumise eest, mis on vastuolus kohustusega võimaldada nende tellijatel kasutada teenust liikmesriigis, kus nad viibivad ajutiselt. Seega ei tohiks kohaldada lepingulisi sätteid, mille eesmärk on keelata veebisisuteenuste piiriülene kaasaskantavus või seda piirata.

Muudatusettepanek

(22) Teenusepakkujaid ei tohiks pidada vastutavaks mis tahes lepinguliste sätete rikkumise eest, mis on vastuolus kohustusega võimaldada nende tellijatel kasutada teenust liikmesriigis, kus nad viibivad ajutiselt. Seega ei tohiks kohaldada lepingulisi sätteid, mille eesmärk on keelata veebisisuteenuste piiriülene kaasaskantavus või seda piirata. ***Teenusepakkujatel ning veebisisuteenuste pakkumise jaoks vajalike õiguste omajatel ei tohiks olla lubatud käesoleva määruse kohaldamisest kõrvale hoiduda, valides***

omavaheliste lepingute või teenusepakkujate ja tellijate vaheliste lepingute suhtes kohaldatavaks õiguseks kolmanda riigi õiguse.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek

(23) Teenusepakkujad peaksid tagama, et nende tellijaid teavitatakse asjakohaselt sellest, millised on veebisisuteenuste kasutamise tingimused muudes liikmesriikides kui tellija elukohaliikmesriik. **Määrus võimaldab õiguste omajatel siiski nõuda**, et teenusepakkuja kasutaks tulemuslikke vahendeid, et kontrollida, kas veebisisuteenust pakutakse kooskõlas käesoleva määrusega. Sealjuures on vaja tagada, et sellised nõutavad vahendid on mõistlikud ega lähe eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale. **Vajalike tehniliste ja korralduslike meetmete hulka võivad kuuluda näiteks IP-aadressi juhuslike hetkeväärtuste määramine** asukoha pideva seire asemel, üksikisikutele läbipaistva teabe **pakkumine** selle kohta, milliseid meetodeid kontrollimiseks kasutatakse ja millised on selle eesmärgid, ning asjakohased turvameetmed. Arvestades, et kontrollimise jaoks ei ole oluline mitte asukoht, vaid see, millises liikmesriigis tellija teenust kasutab, ei tuleks sel otstarbel koguda ega töödelda täpseid asukohaandmeid. Samamoodi ei peaks olema vaja tellijat tuvastada, kui tema autentimine on pakutava teenuse osutamiseks piisav.

Muudatusettepanek

(23) Teenusepakkujad peaksid **võimaluste piires** tagama, et nende tellijaid teavitatakse asjakohaselt sellest, millised on veebisisuteenuste kasutamise tingimused **ja ulatus** muudes liikmesriikides kui tellija elukohaliikmesriik. **Määrusega nõutakse**, et teenusepakkuja kasutaks tulemuslikke vahendeid, et kontrollida, kas veebisisuteenust pakutakse kooskõlas käesoleva määrusega. Sealjuures on vaja tagada, et sellised nõutavad vahendid **jätavad teenusepakkujatele võimaluse teha uuendusi**, on mõistlikud, **mittesekkuvad, austavad eraelu puutumatus** ega lähe eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale. **Vajalikud tehnilised ja korralduslikud meetmed peaksid tellimise ajal põhinema elektroonilistel identifitseerimisvahenditel** asukoha pideva seire asemel, üksikisikutele läbipaistva teabe **pakkumisel** selle kohta, milliseid meetodeid kontrollimiseks kasutatakse ja millised on selle eesmärgid, ning asjakohased turvameetmed. Arvestades, et kontrollimise jaoks ei ole oluline mitte asukoht, vaid see, millises liikmesriigis tellija teenust kasutab, ei tuleks sel otstarbel koguda ega töödelda täpseid asukohaandmeid. Samamoodi ei peaks olema vaja tellijat tuvastada, kui tema autentimine on pakutava teenuse osutamiseks piisav. **Kontrollimisprotsessi tuleks teostada lihtsal ja mittekumulatiivsel viisil, et tagada eraelu puutumatus ja andmekaitse, kasutades**

võimalikult palju teavet, mis on teenusepakkujale juba seaduslikult kättesaadav, ning kõige kergemaid ja lihtsamaid meetodeid.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 23 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(23 a) Käesoleva määruse tähenduses ei tohi tarbijad oma alaliseks elukohaks märkida rohkem kui üht liikmesriiki.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(24) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja järgitakse Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid. Sellele vastavalt tuleks käesolevat määrust tõlgendada ja kohaldada kooskõlas nende õiguste ja põhimõtetega, eeskätt õigusega era- ja pereelu puutumatusel, õigusega isikuandmete kaitsele, sõnavabadusega ja ettevõtlusvabadusega. Igasuguse käesoleva määruse alusel toimuva isikuandmete töötlemise puhul peaks austama põhiõigusi, sealhulgas õigust era- ja pereelu puutumatusel **ning** õigust isikuandmete kaitsele vastavalt Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklitele 7 ja 8; samuti peab see olema kooskõlas **direktiividega 95/46/EÜ**²⁷ ja 2002/58/EÜ²⁸. Eelkõige peavad teenusepakkujad tagama, et igasugune käesoleva määruse alusel toimuv isikuandmete töötlemine peab olema asjakohase eesmärgi saavutamiseks vajalik ja proportsionaalne.

(24) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja järgitakse Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid. Sellele vastavalt tuleks käesolevat määrust tõlgendada ja kohaldada kooskõlas nende õiguste ja põhimõtetega, eeskätt õigusega era- ja pereelu puutumatusel, õigusega isikuandmete kaitsele, sõnavabadusega ja ettevõtlusvabadusega. Igasuguse käesoleva määruse alusel toimuva isikuandmete töötlemise puhul peaks austama põhiõigusi, sealhulgas õigust era- ja pereelu puutumatusel, õigust isikuandmete kaitsele **ja õigust intellektuaalomandile** vastavalt Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklitele 7, 8 ja 17; samuti peab see olema kooskõlas **määrusega (EL) 2016/679**²⁷ ja **direktiiviga 2002/58/EÜ**²⁸. Eelkõige peavad teenusepakkujad tagama, et igasugune käesoleva määruse alusel toimuv isikuandmete töötlemine peab olema asjakohase eesmärgi saavutamiseks

vajalik ja proportsionaalne.

²⁷ *Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46/EÜ, 24. oktoober 1995, üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31–50).*

²⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/58/EÜ, 12. juuli 2002, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatus kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatus ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37), mida nimetatakse pärast direktiividega 2006/24/EÜ ja 2009/136/EÜ muutmist e-privatsuse direktiiviks.

²⁷ *Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).*

²⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiv 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatus kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatus ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37), mida nimetatakse pärast direktiividega 2006/24/EÜ ja 2009/136/EÜ muutmist e-privatsuse direktiiviks.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Käesolev määrus ei tohiks mõjutada konkurentsieskirjade kohaldamist, eriti aluslepingu artikleid 101 ja 102. Käesolevas määruses sätestatud norme ei tohiks kasutada konkurentsi piiramiseks viisil, mis on vastuolus aluslepinguga.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Lepingud, mille alusel toimub sisu

PE583.955v02-00

Muudatusettepanek

(25) Käesolev määrus ei tohiks mõjutada konkurentsieskirjade kohaldamist, eriti aluslepingu artikleid 101 ja 102. Käesolevas määruses sätestatud norme ei tohiks kasutada konkurentsi piiramiseks viisil, mis on vastuolus aluslepinguga. *Samuti tuleks käesoleva määruse kohaldamisalast välja jätta need veebisisuteenused, millele juba kohaldatakse üleeuroopalisi litsentse vastavalt direktiivile 2014/26/EL.*

Muudatusettepanek

(26) Lepingud, mille alusel toimub sisu

16/24

AD\1105124ET.doc

litsentsimine, sõlmitakse tavaliselt suhteliselt pikaks ajaks. Seepärast ja et tagada kõigile liidus elavatele tarbijatele võimalus kasutada veebisisuteenuste piiriülest kaasaskantavust samal ajal ja ilma põhjendamatute viivitusteta, tuleks käesolevat määrust kohaldada ka enne määruse kohaldamise kuupäeva sõlmitud lepingute ja omandatud õiguste suhtes, kui need on pärast seda kuupäeva pakutava veebisisuteenuse piiriülese kaasaskantavuse seisukohast olulised. See on vajalik ka selleks, et tagada siseturul tegutsevatele teenusepakkujatele võrdsed tingimused, et teenusepakkujad, kes sõlmisid õiguste omajatega pikaajalised lepingud, saaksid pakkuda oma tellijatele piiriülest kaasaskantavust sõltumata sellest, kas teenusepakkujal on võimalik sellised lepingud uuesti läbi rääkida. Lisaks peaks selline säte tagama, et kui teenusepakkujad teevad oma teenuste piiriülese kaasaskantavuse jaoks vajalikud ettevalmistused, saaksid nad pakkuda sellist kaasaskantavust kogu oma veebisisu puhul. Ja lõpuks peaks see andma õiguste omajatele võimaluse, et nad ei pea oma kehtivaid litsentsilepinguid uuesti läbi rääkima, et teenusepakkujad saaksid pakkuda piiriülest kaasaskantavust.

litsentsimine, sõlmitakse tavaliselt suhteliselt pikaks ajaks. Seepärast ja et tagada kõigile liidus elavatele tarbijatele võimalus kasutada veebisisuteenuste piiriülest kaasaskantavust samal ajal ja ilma põhjendamatute viivitusteta, tuleks käesolevat määrust kohaldada ka enne määruse kohaldamise kuupäeva sõlmitud lepingute ja omandatud õiguste suhtes, kui need on pärast seda kuupäeva pakutava veebisisuteenuse piiriülese kaasaskantavuse seisukohast olulised, **ning ilma lisakuludeta**. See on vajalik ka selleks, et tagada siseturul tegutsevatele teenusepakkujatele, **eriti VKEdele** võrdsed tingimused, et teenusepakkujad, kes sõlmisid õiguste omajatega pikaajalised lepingud, saaksid pakkuda oma tellijatele piiriülest kaasaskantavust sõltumata sellest, kas teenusepakkujal on võimalik sellised lepingud uuesti läbi rääkida. Lisaks peaks selline säte tagama, et kui teenusepakkujad teevad oma teenuste piiriülese kaasaskantavuse jaoks vajalikud ettevalmistused, saaksid nad pakkuda sellist kaasaskantavust kogu oma veebisisu puhul. Ja lõpuks peaks see andma õiguste omajatele võimaluse, et nad ei pea oma kehtivaid litsentsilepinguid uuesti läbi rääkima, et teenusepakkujad saaksid pakkuda piiriülest kaasaskantavust.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek

(29) Liikmesriigid ei suuda piisavalt saavutada käesoleva määruse eesmärgiks olevat õigusraamistiku kohandamist selliselt, et liidus pakutaks veebisisuteenuste piiriülest kaasaskantavust; seega on meetme ulatuse ja toime tõttu seda parem saavutada liidu tasandil ning seepärast võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu

Muudatusettepanek

(29) Liikmesriigid ei suuda piisavalt saavutada käesoleva määruse eesmärgiks olevat õigusraamistiku kohandamist selliselt, et liidus pakutaks veebisisuteenuste piiriülest kaasaskantavust; seega on meetme ulatuse ja toime tõttu seda parem saavutada liidu tasandil ning seepärast võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu

lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Samas artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt piirdub käesolev määrus üksnes eesmärgi saavutamiseks vajalikuga. Seega ei mõjuta käesolev määrus oluliselt õiguste litsentsimise viise ega kohusta õiguste omajaid ega teenusepakkujaid lepinguid uuesti läbi rääkima. Pealegi ei nõua käesolev määrus teenusepakkujalt meetmete võtmist, et tagada veebisisuteenuste osutamise kvaliteet väljaspool tellija elukohaliikmesriiki. Lisaks ei kohaldata käesolevat määrust teenusepakkujate suhtes, kes pakuvad teenuseid tasuta ja kes ei tee kindlaks, milline on tellija elukohaliikmesriik. Seega ei põhjusta see ebaproportsionaalseid kulusid,

lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Samas artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt piirdub käesolev määrus üksnes eesmärgi saavutamiseks vajalikuga. Seega ei mõjuta käesolev määrus oluliselt õiguste litsentsimise viise ega kohusta õiguste omajaid ega teenusepakkujaid lepinguid uuesti läbi rääkima. Pealegi ei nõua käesolev määrus teenusepakkujalt meetmete võtmist, et tagada veebisisuteenuste osutamise kvaliteet väljaspool tellija elukohaliikmesriiki. Lisaks ei kohaldata käesolevat määrust teenusepakkujate suhtes, kes pakuvad teenuseid tasuta ja kes ei tee kindlaks, milline on tellija elukohaliikmesriik. Seega ei põhjusta see ebaproportsionaalseid kulusid *veebisisuteenuste pakkujatele, õiguste omajatele ega lõppkasutajatele,*

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva määrusega kehtestatakse ühine lähenemisviis tagamaks, et veebisisuteenuste tellijatel liidus on juurdepääs sellistele teenustele ja et nad saavad neid kasutada, *kui nad viibivad ajutiselt muus liikmesriigis.*

Muudatusettepanek

Käesoleva määrusega kehtestatakse ühine lähenemisviis tagamaks, et veebisisuteenuste tellijatel liidus, *kui nad viibivad ajutiselt muus liikmesriigis kui nende elukohaliikmesriik,* on juurdepääs sellistele teenustele ja et nad saavad neid kasutada *ilma lisakuludeta täpselt samuti, nagu nad seda teevad oma elukohaliikmesriigis.*

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) „tellija” – tarbija, kes võib teenusepakkujaga sõlmitud

Muudatusettepanek

(a) „tellija” – tarbija, kes võib teenusepakkujaga sõlmitud

veebisisuteenuse pakkumise lepingu alusel pääseda juurde sellisele teenusele ja seda kasutada oma elukohaliikmesriigis;

veebisisuteenuse pakkumise lepingu alusel pääseda juurde sellisele teenusele ja seda kasutada oma elukohaliikmesriigis, **rahalise tasu eest või tasuta, juhul kui asjaomane teenusepakkuja otsustab vabatahtlikult täita nõudeid seoses elukohariigi kindlaksmääramisega;**

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) „elukohaliikmesriik” – liikmesriik, kus tellija tavaliselt elab;

Muudatusettepanek

(c) „elukohaliikmesriik” – liikmesriik, kus tellija tavaliselt elab, **mis on tellimisprotsessi käigus kindlaks tehtud ja eelnevalt kontrollitud;**

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) „ajutine viibimine” – tellija viibimine mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik;

Muudatusettepanek

(d) „ajutine viibimine” – tellija **ajutine** viibimine mõnes muus liikmesriigis kui tema elukohaliikmesriik, **olenemata sellise piiratud viibimise tegelikust kestusest, eeldusel et elukohaliikmesriik on kindlaks tehtud artikli 2 lõigu 2 alusel;**

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt e – lõik 2 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

(2) tasuta, eeldusel et teenusepakkuja teeb kindlaks, milline on tellija elukohaliikmesriik.

Muudatusettepanek

(2) tasuta, eeldusel et teenusepakkuja teeb **tulemuslikult** kindlaks, milline on tellija elukohaliikmesriik, **vastavalt tellija poolt elektrooniliselt esitatud avaldusele oma elukohaliikmesriigi kohta, võttes**

aluseks tellija maksuresidentsuse, isikutunnistuse, määruse (EL) nr 910/2014 kohased elektrooniliste identifitseerimisvahendid, eelkõige teatatud e-identimise süsteemid, või muu e-dokumendi, mis kinnitab tellija elukohta;

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

(1) *Veebisisuteenuse* pakkuja võimaldab ajutiselt liikmesriigis viibival tellijal pääseda juurde veebisisuteenusele ja seda kasutada.

Muudatusettepanek

(1) *Tasulise või tasuta veebisisuteenuse* pakkuja, kes on eelnevalt ja proportsionaalselt teinud kindlaks tellija elukohaliikmesriigi, võimaldab ajutiselt liikmesriigis viibival tellijal ilma lisatasuta pääseda juurde veebisisuteenusele, mille jaoks kasutajal on seaduslik tellimus, ja seda kasutada.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – punkt 3

Komisjoni ettepanek

(3) Veebisisuteenuse pakkuja *teavitab tellijat* lõike 1 kohaselt pakutava veebisisuteenuse osutamise *kvaliteedist*.

Muudatusettepanek

(3) Veebisisuteenuse pakkuja *annab tellijale teavet* lõike 1 kohaselt pakutava veebisisuteenuse osutamise *kvaliteedi ja selle võimalike piirangute kohta enne teenuse pakkumist*.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

(1) Mis tahes lepingulised sätted, kaasa arvatud ühelt poolt autoriõiguse ja sellega

Muudatusettepanek

(1) Mis tahes lepingulised sätted, kaasa arvatud ühelt poolt autoriõiguse ja sellega

kaasnevate õiguste omajate ning mis tahes muude, veebisisuteenuste sisu kasutamise jaoks vajalike õiguste omajate ja teiselt poolt teenusepakkujate, aga ka teenusepakkujate ja tellijate vahelised lepingulised sätted, mis **on vastuolus artikli 3 lõigetega 1 ja 4**, jäetakse kohaldamata.

kaasnevate õiguste omajate ning mis tahes muude, veebisisuteenuste sisu kasutamise jaoks vajalike õiguste omajate ja teiselt poolt teenusepakkujate, aga ka teenusepakkujate ja tellijate vahelised lepingulised sätted, mis **võivad takistada käesoleva määruse rakendamist**, jäetakse kohaldamata.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

(2) Olenemata lõikest 1 võivad autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste omajad või mis tahes muude, veebisisuteenuste sisuga seotud õiguste omajad nõuda, et teenusepakkujad kasutaks tulemuslikke vahendeid kontrollimaks, et veebisisuteenust pakutakse kooskõlas artikli 3 lõikega 1, eeldusel et nõutavad vahendid on mõistlikud ega lähe nende eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva määruse raames toimuv isikuandmete töötlemine, **kaasa arvatud artikli 5 lõikes 2 osutatud kontrollimise jaoks vajalik isikuandmete töötlemine** peab olema kooskõlas direktiiviga 95/46/EÜ ja direktiiviga 2002/58/EÜ.

Muudatusettepanek

Käesoleva määruse raames toimuv isikuandmete töötlemine peab olema kooskõlas direktiiviga 95/46/EÜ ja direktiiviga 2002/58/EÜ.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 7 a

Tehnoloogianeutraalsuse põhimõte
Tarbijatel peab olema vabadus valida, millist tüüpi seadmeid või tehnoloogiat nad turul kättesaadavatest kasutavad veebisisule juurdepääsemiseks, ja neid vabalt vahetada. Kaasaskantavad teenused ei tohiks sõltuda täiendavatest tehnilistest nõuetest ning neid tuleb osutada tehnoloogiliselt neutraalses ja koostalitlusvõimelises riist- ja tarkvarakeskkonnas.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 7 b

Hindamine

Hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva määruse jõustumist hindab komisjon määruse rakendamist ning esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande koos oma järeldustega.

Aruanne hõlmab hinnangut piiriülese kaasaskantavuse ja elukohaliikmesriigi kindlakstegemise vahendite kasutamisele, selles pööratakse erilist tähelepanu sellele, kas loodud ja rakendatud lahendustel on positiivne või negatiivne mõju digitaalse ühtse turu arengule, ning vajaduse korral antakse hinnang ka määruse läbivaatamise vajadusele. Komisjoni aruandega kaasneb vajaduse korral seadusandlik ettepanek.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesolevat määrust kohaldatakse alates
[kuupäev: **6** kuud pärast
avaldamiskuupäeva].

Muudatusettepanek

Käesolevat määrust kohaldatakse alates
[kuupäev: **12** kuud pärast
avaldamiskuupäeva], *mis ei välista
teenusepakkujate poolt kaasaskantavuse
tagamist kohe, kui nad on võimelised seda
käesoleva määruse alusel tegema.*

NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Internetipõhiste sisuteenuste piiriülene ülekantavus siseturul
Viited	COM(2015)0627 – C8-0392/2015 – 2015/0284(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	JURI 12.5.2016
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	ITRE 25.2.2016
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Carlos Zorrinho 1.3.2016
Läbivaatamine parlamendikomisjonis	4.7.2016
Vastuvõtmise kuupäev	26.9.2016
Lõpphääletuse tulemus	+: 48 –: 1 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, David Borrelli, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, András Gyürk, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Dan Nica, Angelika Niebler, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Carolina Punset, Michel Reimon, Paul Rübig, Sergei Stanishev, Neoklis Sylikiotis, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Michał Boni, Soledad Cabezón Ruiz, David Coburn, Cornelia Ernst, Eugen Freund, Françoise Grossetête, Massimiliano Salini, Maria Spyrali
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 200 lg 2)	Isabella Adinolfi, Andor Deli, Salvatore Domenico Pogliese